Abstract
There has been little discussion within the literature on the survival of the Irish language outside of Ireland. Of what has been marginally discussed, it has followed a generalized trend that is not based on hard evidence. Upon viewing census manuscripts of the 1901 Census of Canada, it is apparent that the Irish language survived outside of Ireland into the twentieth century. By viewing the census returns within the Province of New Brunswick, a case study was completed on recorded Irish-speakers. It can be shown in this case study that the standard interpretation of “who” an Irish-speaker was does not hold up. Irish speakers came from various backgrounds and to generalize this group is far too limiting. This evidence in one small part of the diaspora provides the potential for a broader understanding for the Irish language throughout the entire diaspora, while in addition, possibly adding to the social history of Ireland itself.

Brad Gaunce received his BA (Hons.) in History from the University of New Brunswick, Saint John. Currently, he is a second year MA student at the University of New Brunswick who holds the 2013 John and Pam Little Fellowship. Research interests include Irish language survival in the diaspora, under the supervision of Prof. Peter M. Toner, which is currently being conducted on the Province of New Brunswick. Future research will include a broader study of identified Irish-speaking clusters throughout the entire Maritime Provinces of Canada.